

cecotec

BAMBA CERAMICCARE 3IN1 STYLER

Фен-щітка / Фен-щетка / Hot-air brush



BAMBA

Інструкція з експлуатації
Руководство пользователя
Instruction manual

Інструкція з техніки безпеки	6
Инструкция безопасности	10
Safety instructions	14

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	50
2. Перед першим використанням	50
3. Експлуатація	51
4. Очищення та обслуговування пристрою	53
5. Усунення несправностей	54
6. Технічні характеристики	55
7. Утилізація старих електроприладів	55
8. Сервісне обслуговування і гарантія	56
9. Авторське право	56

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	50
2. Перед первым использованием	50
3. Эксплуатация	51
4. Чистка и техническое обслуживание	53
5. Устранение неполадок	53
6. Технические характеристики	55
7. Утилизация старых электроприборов	55
8. Служба технической поддержки и гарантия	56
9. Авторские права	56

INDEX


1. Parts and components	50
2. Before use	50
3. Operation	51
4. Cleaning and maintenance	53
5. Troubleshooting	54
6. Technical specifications	55
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	55
8. Technical support and warranty	56
9. Copyright	56

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Перед використанням пристрою уважно прочитайте ці вказівки. Збережіть цей посібник користувача для використання в майбутньому або для нових користувачів.
- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає напрузі, вказаній на паспортній табличці приладу та що розетка заземлена.
- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.
- Якщо ви плануєте використовувати прилад у ванній кімнаті, після використання його необхідно вимкнути з розетки, оскільки близькість до води може становити

- ризик, навіть якщо прилад вимкнено.
- В якості додаткового захисту рекомендується встановити пристрій захисного відключення (RCD) з номінальним робочим струмом несправності, що не перевищує 30 мА, в електричному ланцюзі, що живить ванну кімнату. Ми рекомендуємо вам звернутися за порадою до кваліфікованого монтажника.
 - Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями чи без досвіду та знань, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання пристрою та розуміють пов'язані з ним небезпеки. Діти не повинні гратися з пристроєм. Діти без нагляду не повинні виконувати очищення та технічне

обслуговування.

-  Цей значок означає, що прилад не можна використовувати у ванні, душі чи будь-якому іншому резервуарі, наповненому водою.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте пристрій поблизу ванн, душів, раковин або інших ємностей, наповнених водою.

- Не занурюйте кабель, вилку чи будь-яку іншу незнімну частину пристрою у воду чи будь-яку іншу рідину та не піддавайте воді електричні з'єднання. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати пристрій.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, його має замінити

офіційна служба технічної підтримки Secotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.

- Переконайтеся, що отвори для входу та випуску повітря не заблоковані.
- Одразу після використання вимкніть прилад і від'єднайте його від джерела живлення.
- негайно вимкніть прилад від мережі у таких випадках:
- ненормальна робота.

- Необхідність очищення.
- Після використання.
- Не вставляйте металеві предмети через повітрозабірники, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не намотуйте кабель навколо пристрою.
- Тримайте обличчя, шию та шкіру голови подалі від пристрою.
- Не залишайте пристрій на будь-якій поверхні під час роботи.

УКРАЇНСЬКА

- Не використовуйте прилад для сушіння перук, натурального нарощеного волосся, штучного волосся чи шерсті тварин.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал. 1.

1. Щітка
2. Кнопка зняття насадок
3. Кнопка живлення
4. Повітрозабірник
5. Насадка для сушіння волосся
6. Насадка для випрямлення волосся
7. Кабель
8. Основний корпус

Примітка:

малюнки в цьому посібнику є схематичними і можуть не точно відповідати пристрою.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад упакований таким чином, щоб захистити його під час транспортування. Вийміть пристрій із коробки та видаліть всі пакувальні матеріали. Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші елементи пакування в надійному місці. Це допоможе уникнути пошкодження пристрою під час транспортування в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти включені та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Secotec.

УКРАЇНСЬКА

Вміст коробки

- Фен-щітка
- Три змінні насадки
- Інструкція з експлуатації

Примітка

При першому нагріванні пристрою може виникнути легкий запах і дим. Це абсолютно нормально і припиниться після використання пристрою.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Акcesуари

Щітка

Використовуйте цю насадку, щоб висушити волосся та надати об'єму. Ви також можете використовувати її для завивки волосся.

Насадка для сушіння волосся

Використовуйте цю насадку для більш швидкого сушіння волосся.

Насадка для випрямлення волосся

Використовуйте цю насадку для одночасного сушіння та випрямлення волосся.

Використання пристрою

1. Вимийте та підготуйте волосся.
2. Висушіть волосся рушником і розчешіть.
3. Переконайтеся, що напруга мережі відповідає напрузі, вказаній на паспортній табличці приладу, і що вилка заземлена. Підключіть пристрій до джерела живлення.
4. Поєднайте потрібну насадку з пазами на щітці та вставте її. Ви почуєте клацання, коли вона стане на місце.
5. Щоб зняти насадку, натисніть кнопку фіксатора та обережно витягніть її.
6. Розділіть волосся на зручні пасма (близько 4 см). Ми пропонуємо почати з нижнього шару волосся, від коренів до кінчиків, особливо якщо ви використовуєте насадку, що випрямляє.
7. Виберіть потрібне налаштування за допомогою ручки живлення. 0 – вимкнене положення.
8. Від'єднайте пристрій від розетки, коли він не використовується.

УКРАЇНСЬКА

Після використання пристрою

1. Вимкніть пристрій та від'єднайте його від мережі.
2. Покладіть його на термостійку поверхню, доки він не охолоне.
3. Видаліть волосся та пил з приладу та насадок.
4. Очистіть прилад м'якою тканиною та зберігайте його у сухому місці.

4. ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Для очищення поверхні приладу використовуйте м'яку вологу тканину. Використовуйте м'яку щітку або ватний тампон, щоб очистити отвір для входу повітря.
 - Не занурюйте пристрій у воду чи інші рідини.
 - Не використовуйте для чищення приладу абразивні чистячі засоби або мочалки.
 - Не скручуйте, не згинайте, не тягніть і не пошкоджуйте кабель живлення.
 - Очистіть прилад від бруду та ворсинок, які можуть засмічувати прилад.
- Перед чищенням від'єднайте прилад від мережі та дайте йому охолонути.

5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Можливі причини
Пристрій не працює належним чином	<ul style="list-style-type: none">- Перевірте, чи правильно підключено прилад.- Перевірте правильність встановлення насадки.- Встановіть швидкість повітря на 0, відключіть прилад від мережі та дайте йому як слід охолонути.- Перш ніж знову увімкнути його, переконайтеся, що ніщо не забиває повітрязабірник.

УКРАЇНСЬКА

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул пристрою: 04438

Пристрій: Стайлер Bamba CeramicCare 3в1

Потужність: 1000-1200 Вт

Напруга: 220-240 В~, 50-60 Гц

Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження для покращення якості продукції.

Зроблено у Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм вироб та/або батареї необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати елементи/батареї/аккумулятори та віднести їх до пункту збору,

призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей. Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

8. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

9. АВТОРСЬКЕ ПРАВО


Права інтелектуальної власності на тексти, малюнки, фотографії та ілюстрації в цьому посібнику належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або розповсюджувати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочтите эти инструкции перед использованием устройства. Сохраните это руководство по эксплуатации для использования в будущем или для новых пользователей.
- Убедитесь, что сетевое напряжение соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования и не предназначено для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Если прибор будет использоваться в ванной комнате, после использования его необходимо вынуть из розетки, так как близость к воде может представлять опасность

- даже при выключенном приборе.
- В качестве дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным рабочим током повреждения не более 30 мА в электрической цепи, питающей ванную комнату. Рекомендуем обратиться за консультацией к квалифицированному установщику.
 - Этот прибор могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим опасности. Детям запрещено играть с устройством.

Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.

-  Этот знак означает, что прибор нельзя использовать в ванне, душе или другом резервуаре, наполненном водой.
- **ВНИМАНИЕ:** не используйте устройство рядом с ваннами, душевыми, раковинами или

другими емкостями, наполненными водой.

- Не погружайте кабель, вилку или любую другую несъемную часть устройства в воду или любую другую жидкость и не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Прежде чем брать вилку или включать устройство, убедитесь, что ваши руки сухие.

- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен в официальной службе технической поддержки Secotec.
- Убедитесь, что воздухозаборники и выпускные отверстия не заблокированы.
- Выключите и отсоедините прибор от электросети сразу после использования.
- Немедленно отключите прибор от сети в следующих случаях:
 - Ненормальная работа.
 - Необходимость очистки.
 - После использования.
 - Не вставляйте металлические предметы в воздухозаборники во избежание поражения электрическим током.
- Не наматывайте кабель на устройство.

РУССКИЙ

- Держите устройство подальше от лица, шеи и кожи головы.
- Не оставляйте устройство на какой-либо поверхности во время работы.
- Не используйте прибор для сушки париков, нарощенных волос, искусственных волос и шерсти животных.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1.

1. Щетка
2. Кнопка снятия насадок
3. Кнопка включения питания
4. Воздухозаборник
5. Насадка для сушки волос
6. Насадка для выпрямления волос
7. Кабель
8. Основной корпус

Примечание:

Рисунки в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не совсем соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Данный прибор упакован таким образом, чтобы защитить его во время транспортировки. Достаньте устройство из коробки и удалите все упаковочные материалы. Вы можете хранить оригинальную коробку и другие элементы упаковки в надежном месте. Это поможет вам предотвратить повреждение устройства при его транспортировке в дальнейшем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

РУССКИЙ

Содержимое коробки

- Фен-щетка
- Три сменные насадки
- Инструкция по эксплуатации

Примечание

При первом нагреве устройства может появиться легкий запах и дым. Это совершенно нормально и прекратится после использования устройства.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Аксессуары

Щетка

Используйте эту насадку, чтобы высушить волосы и придать объем. Вы также можете использовать ее для завивки волос.

Насадка для сушки волос

Используйте эту насадку для более быстрой сушки волос.

Насадка для выпрямления волос

Используйте эту насадку для одновременной сушки и выпрямления волос.

Использование устройства

1. Вымойте и подготовьте волосы.
2. Высушите волосы полотенцем и расчешите.
3. Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора, и что вилка заземлена. Подключите прибор к источнику питания.
4. Совместите нужную насадку с пазами на щетке и вставьте ее. Вы услышите щелчок, когда она встанет на место.
5. Чтобы снять насадку, нажмите кнопку фиксатора и осторожно вытащите ее.
6. Разделите волосы на удобные пряди (около 4 см). Мы предлагаем начать с нижнего слоя волос, от корней до кончиков, особенно если вы используете выпрямляющую насадку.
7. Выберите нужную настройку с помощью ручки питания. 0 – выключенное положение.
8. Отключайте устройство от розетки, когда оно не используется.

РУССКИЙ

После использования устройства

1. Выключите прибор и отсоедините его от сети.
2. Положите его на термостойкую поверхность, пока он не остынет.
3. Удалите волосы и пыль с прибора и насадок.
4. Очистите прибор мягкой тканью и храните его в сухом месте.

4. ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Отключите прибор от сети и дайте ему остыть перед чисткой.

- Для очистки поверхности прибора используйте мягкую влажную ткань. Используйте мягкую щетку или ватный тампон для очистки воздухозаборника.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не используйте абразивные чистящие средства или мочалки для чистки прибора.
- Не перекручивайте, не сгибайте, не тяните и не повреждайте кабель питания.
- Очистите прибор от грязи и волос, которые могут засорить прибор.

5. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможные причины
Устройство не работает должным образом	<ul style="list-style-type: none">- Проверьте, правильно ли подключен прибор.- Проверьте правильность установки насадки.- Установите скорость воздуха на 0, отключите прибор от сети и дайте ему как следует остыть.- Прежде чем снова включить его, убедитесь, что ничто не забивает воздухозаборник.

РУССКИЙ

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 04438

Устройство: Стайлер Bamba CeramicCare 3в1

Мощность: 1000-1200 Вт

Напряжение: 220-240 В~, 50-60 Гц

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления. для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ



Этот символ означает, что в соответствии с действующими правилами изделие и/или батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вам следует утилизировать элементы питания/батарейки/аккумуляторы и отнести их в пункт сбора, назначенный местными властями. Потребители должны обращаться в местные органы власти или к розничному продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей. Соблюдение приведенных выше рекомендаций поможет защитить окружающую среду.

8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми правилами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

9. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты, рисунки, фотографии и иллюстрации в этом руководстве принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или аналогичными) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SAFETY INSTRUCTIONS


- Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the device is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the device switched off.
- As additional protection, it is recommended that a Residual Current

Device (RCD) having a rated operating fault current not exceeding 30 mA be installed in the electrical circuit supplying the bathroom. We recommend you ask a qualified installer for advice.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by unsupervised children.

-  This icon means that the device must not be used in a bathtub, shower, or any other water-filled tank.

ENGLISH

- **WARNING:** do not use the device near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- Ensure that the air inlets and outlets are not blocked.
- Turn off and unplug the device from the power supply immediately after use.
- Immediately unplug the appliance from the socket in these cases:

- Abnormal operation.
- Cleaning.
- After use.
- Do not insert metal objects through the air inlets to avoid electric shocks.
- Do not wind the cable around the device.
- Keep your face, neck, and scalp away from the device.
- Do not leave the device on any surface while in operation.

ENGLISH

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Brush
2. Release button
3. Power knob
4. Air inlet
5. Drying head
6. Straightening head
7. Cable
8. Main body

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This device is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Hot air brush
- Three interchangeable heads
- Instruction manual

Note

A slight odour and smoke might appear when heating the device for the first time. This is completely normal and it will stop after using the device.

3. OPERATION**Accessories****Brush**

Use this head to dry your hair and add volume. You can also use it to wave hair.

Drying head

Use this head to dry hair more precisely.

ENGLISH

Straightening head

Use this head to dry and straighten your hair at the same time.

Use of the product

1. Wash and condition your hair.
2. Dry your hair with a towel and comb it.
3. Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the plug is earthed. Plug the appliance to a power supply.
4. Align the desired head with the slots on the straightening brush and insert it. You will hear a "click" when it is correctly into place.
5. To remove the accessory, press the release button and pull it out gently.
6. Divide the hair into manageable sections (about 4 cm). We suggest that you start with the bottom layer of your hair, from roots to ends, especially if you use the straightening head.
7. Choose the desired setting with the power knob. 0 is the off position.
8. Unplug the device from the socket when not in use.

After use

1. Turn the appliance off and unplug it.
2. Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3. Remove the hair and dust from the appliance and attachments.
4. Clean the appliance with a soft cloth and store it in a dry place.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.

- Use a soft, damp cloth to clean the surface of the device.
Use a soft brush or a cotton swab to clean the air inlet.
- Do not immerse the device in water or other liquids.
- Do not use abrasive cleaners or scouring pads to clean the device.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable.
- Clean the dirt and hairs that may be clogging the device.

ENGLISH

5. TROUBLESHOOTING

Error	Possible causes
It does not work properly.	<ul style="list-style-type: none">- Check if the appliance is correctly plugged in.- Check if the attachment is correctly fitted.- Turn the selector to 0, unplug the device and allow it to cool down.- Before turning it back on, make sure that nothing is clogging the air inlet.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 04438

Product: Bamba CeramicCare 3in1 Styler

Power: 1000-1200 W

Voltage: 220-240 V~, 50-60 Hz

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point

designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

ENGLISH

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Мал./Рис./Fig. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L. Av.
Reyes Católicos, 60 46910,
Alfajar (Valencia), Spain

SF01230605